



**ING**  **OTTAWA  
MARATHON**

**MDS**  
Nordion **10k**

P.O. Box 426, Station A Ottawa, Ontario K1N 8V5  
Tel: (613) 234-2221 Toll free: 1 866 RUN-OTTA Fax: (613) 234-5880 E-mail: info@runottawa.ca

Chers résidents et résidentes de la ville,

J'aimerais profiter de cette occasion pour vous informer des fermetures de rues qui auront lieu pour la 32e édition de la Fin de semaine des courses d'Ottawa.

Le samedi 26 mai 2007, la promenade de la Reine Élisabeth, y compris le pont Pretoria, sera fermée de l'édifice Cartier Drill Hall à la promenade Lakeside, de 16 heures à environ 19 heures 30. La rue Elgin sera également fermée de 16 heures à 18 heures 50, de Laurier vers le sud jusqu'à Catherine. Pendant ce temps, la circulation aura la permission de traverser Elgin à toutes les rues transversales dans les directions est et ouest. La circulation de traverse sera interrompue seulement pendant une brève période, au départ de la course, à 18 heures 30. Cette interruption peut causer un retard d'environ 5 minutes à certaines intersections. La rue Elgin sera entièrement ouverte vers 18 heures 50. Nous prévoyons une grande foule de spectateurs le long d'Elgin pour le départ des courses, le 26 mai.

Le dimanche 27 mai 2007, la promenade de la Reine Élisabeth, y compris le pont Pretoria, sera fermée de 5 heures 30 du matin jusqu'à 14 heures. La rue Elgin sera fermée de Lisgar vers le nord jusqu'à Wellington, de 5 heures à 11 heures du matin.

Nous apprécions votre appui pour ce grand événement qui profite à un grand nombre d'organismes caritatifs, dont notre propre Hôpital d'Ottawa. Nous espérons que les inconvénients seront minimes, et la police et des contrôleurs bénévoles seront disponibles pour offrir des solutions pratiques. Nous vous encourageons à sortir acclamer les nombreux participants.

En vous remerciant de votre appui, je vous prie d'agréer, Madame/Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Le directeur général

Jim Robinson

**ING** 

**MDS**  
Nordion

**OTTAWA CITIZEN**